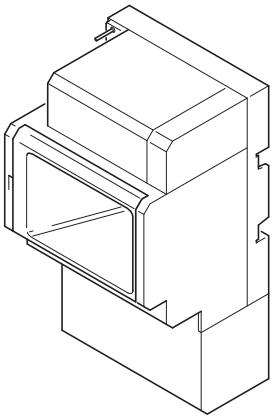
TWINBUS®

07/2012



01460-0

RGE 1 7585 00 XX01

DK

Telefonadapter
Beskrivelse • Montering • Idriftsættelse • Betjening

Schneider Electric

Indholdsfortegnelse

Oplysninger vedr. artikelnummer ... 4
Produktbeskrivelse ... 4
Karakteristika ... 4
Nye funktioner ... 4
Leveringsomfang ... 5
Tekniske data ... 5
Anvendelse af telefonadapter ... 6
Tilslutningsforudsætning ... 6
Montering ... 7
Tilslut telefonadapter ... 7
Tilslutning ... 8
Idrifttagning analog ... 9
Kommandooversigt ... 10
Betjening telefonadapter ... 14
Proceduren "Tildel ringetast til en abonnent" ... 16
Proceduren "Aktivér omskifterkontakt til abonnent" ... 17
Proceduren "Aktivér abonnent" ... 17
Proceduren "Samtaleindkobling uden aktivering af tast" ... 18
Proceduren "Tildeling af fjernomskifterkommandoer" ... 18
Proceduren "Indstil prioriteten døråbnerautomatik" ... 19
Proceduren "Tilkoblingsforsinkelse omskifterkontakt" ... 19
Proceduren "Pausetidsrum optaget" ... 20
Proceduren "Signaltidsrum optaget" ... 20
Proceduren "Pausetidsrum ringetone" ... 21
Proceduren "Signaltidsrum ringetone" ... 21
Proceduren "Aktivér medhørsspærre" ... 22
Proceduren "Numerisk valg af kodemodul" ... 22
Proceduren "Indstil talelydstyrke til døren" ... 23
Proceduren "Indstil talelydstyrke fra døren" ... 23
Proceduren "Indstil omskifterkontaktens skiftetid" ... 24
Proceduren "Anvis dør¨åbner" ... 24
Proceduren "Indstil maksimalt opkaldstidsrum" ... 25
Proceduren "Indstil maksimalt optagettidsrum" ... 25
Proceduren "Aktivering af døråbner uden dørsamtale" ... 26
Proceduren "Kontrollér hukommelsesplads" ... 26
Proceduren "Skift adgangskode" ... 27
Proceduren "Fabriksindstilling" ... 27
Fejlliste ... 27
Idrifttagningssoftware ... 28
Systemforudsætninger ... 28
Konfiguration via idrifttagningssoftwaren ... 28
Installér softwaren ... 29
Opsætning af telefonsystemstyring ... 29
Betjening ... 31

Brugeroverflade 31
Menuliste 31
Hurtig-menuliste 32
Indstillingsmenuliste 32
Styringsliste 32
Informationsliste 32
Udvidet betjeningsfelt 32
Indstillingsfanen "Tildel abonnent" 32
Bearbejd abonnentegenskaber 33
Indstillingsfanen "Indstil fjernomskifterkommandoer" 34
Bearbejd fjernomskifterkommandoer 35
Indstillingsfanen "Indstillinger" 35

Oplysninger vedr. artikelnummer

Artikelnummeret på titelsiden er sat sammen af fire oplysninger:

- RGE Produktionsidentifikation
- 1 7585 00 Apparatnummer
- XX Farveidentifikation
- 01 Landeidentifkation

► I det følgende bruges kun apparatnummeret.

Henvisning:
Vær inden installation og idriftsættelse venligst opmærksom på de generelle henvisninger i den aktuelle udgave af TwinBus-systemhåndbogen.

Produktbeskrivelse

Telefonadapteren a/b RGE 1 7585 gør det muligt at bruge et TwinBus-anlæg sammen med et telefonapparat, så telefonen kan bruges lige som en boligtelefon inden for TwinBus-anlægget.

Karakteristika

- Tilslutning af et TwinBus-dørkaldeanlæg til et telefonanlæg med MFV-opkald
- Rækkeindbygningsapparat som tilbehør til TwinBus-dørkaldeanlæg
- Tilslutning til en ledig a/b-port i telefonanlægget
- Spændingsforsyning via netmodtager 1 7573 (central) eller nettransformatoren 1 6477 (decentral)
- Opkald via ringetast på TwinBus-dørstation eller Portier-kodemodulet 1 8764
- Programmering over analog telefon
- Potentialfri kontakt

Nye funktioner

- Dag- og natkobling
- Opkaldssignal på op til 200 abonnenter
- USB-interface til tilslutning til pc/bærbar computer
- Programmering over idrfittagningssoftware
- to modifikationer til at koble sig ind på dørsamtalen
  - Modtagelse af opkald ved at trykke på et tal mellem 0-9
  - Indkobling på dørsamtalen uden aktivering af tast
- Indlæs/gem konfigurationen
- Mulighed for firmwareopdateringer via USB
- Døråbnerautomatik kan indstilles pr. indkoblingsprioritet (dag/nat)
  - Slutkunden kan også aktivere døråbneren uden at skulle ind på programmeringsniveauet
- At skulle ind på programmeringsniveauet

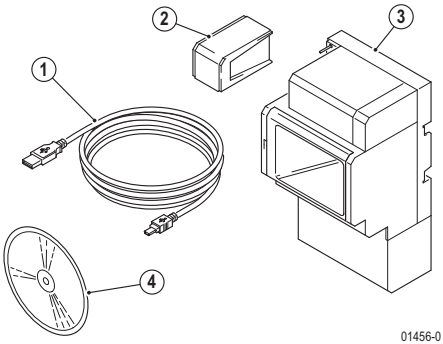
Henvisning:

Kendetegnene er delvist afhængige af telefonanlægget (opkaldsdifferentiering, banke-på-funktion, direkte opkald). Omvendt kan der bruges karakteristika fra telefonanlægget (apotekeropkald, viderestilling af opkald, teamopkald, prioritet). Ligeledes skal de telefoner, der er tilsluttet til telefonanlægget opfylde bestemte mindstekrav (DTMF-opkald). Systemtelefoner har delvist mulighed for navnevisning, f.eks. "Døropkald".

Ved drift af et TwinBus-anlæg kan det ikke anbefales at slå spærre for medhør fra, hvis der er tilsluttet en yderligere TwinBus-abonnent.

Ved opkald af en telefonabonnent med et kodemodul behøver centralens opkaldsnumre ikke at blive indstillet i TwinBus-adapteren. De op til sekscifrede talrækker genkendes i telefonadapteren, ændres til MFV-opkaldssignaler og sendes direkte til telefonanlægget.

Leveringsomfang

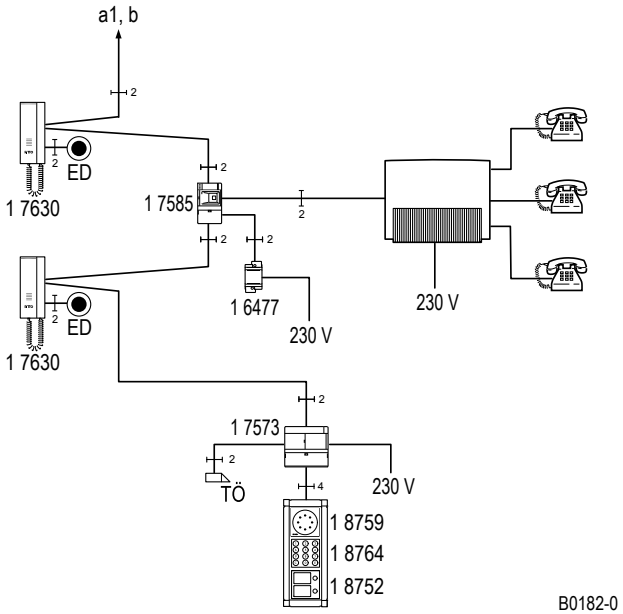


1. Mini-USB-stikforbindelse
2. Systembusstik
3. TwinBus-telefonadapter
4. CD med idrifttagningssoftware

Tekniske data

Mål (h x b x d) i mm	90 × 70 × 60
	≙ 4 modulpladser
Spændingsforsyning	via systembus-netmodtager 1 7573 eller AC12 V fra nettransformator 1 6477
Strømforbrug	maks. 41 mA fra systembus maks. 67 mA fra nettransformator
Omgivelsestemperatur	0 til 40 °C
Maks. relativ luftfugtighed	60 %

Anvendelse af telefonadapter



Tilslutningsforudsætning

Henvisning:

Den analoge port, som telefonadapteren forbindes med, må ikke være indstillet på en sådan måde, at der automatisk opbygges en forbindelse med klartone.

Man skal være opmærksom på, at porten ikke kan vælges eksternt.

Den analoge port skal kunne analysere DTMF-opkald.

Signalforbindelsen fra en ringetaste til flere telefoner afhænger af telefonanlægget og skal også indrettes der.

Den telefon, som anvendes til at gennemføre et setup med, skal råde over DTMF-opkald (inkl. tasterne "*" og "#").

Hvis en målabonnents opkaldsnummer er på mindre end 20 tegn, kan denne stå foran en "*" eller en "#".

Skal en ringetaste signalisere et dørkald på flere analoge tilslutninger, kan denne taste forbindes med et gruppekald, hvis anlægget understøtter denne funktion.

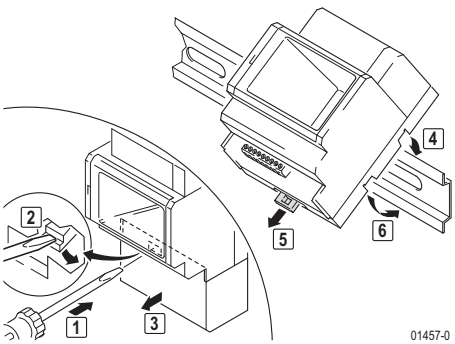
Til installation anvendes en telefon med DTMF-opkald, der er forbundet med telefonanlægget.

Der oprettes fjernomskifterkommandoer i TwinBus-fjernomskifter 1 4981.

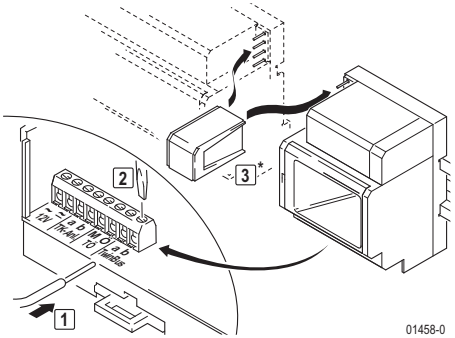
Montering

► Tag TwinBus-apparatet og de medleverede dele ud af emballagen.

► Læs vedlagte vejledning.



01457-0



01458-0

* Fjern beskyttelsen til forbindelse med ekstraapparater.

Tilslutninger

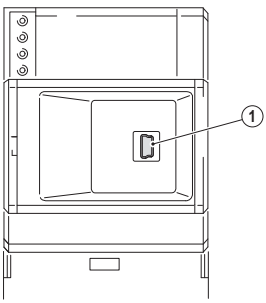
AC 12V	Spændingsforsyning
a, b	Telefonanlæg
M, Ø	Potentialfri lukker (DÅ) 24 V/1 A
a, b	TwinBus

Tilslut telefonadapter

For at kunne indstille telefonadapteren via idrfittagningssoftwaren skal du først tilslutte den til en pc eller en bærbar computer.

Henvisning:

En pc-interface 1 7588 må ikke forsynes fra den samme transformator, som telefonadapteren.



01459-0

► Stik mini-USB-interfacen ind i telefonadapterens tilslutningsbøsning (1).

► Tilslut USB-interfacen med din pc eller din bærbare computer.

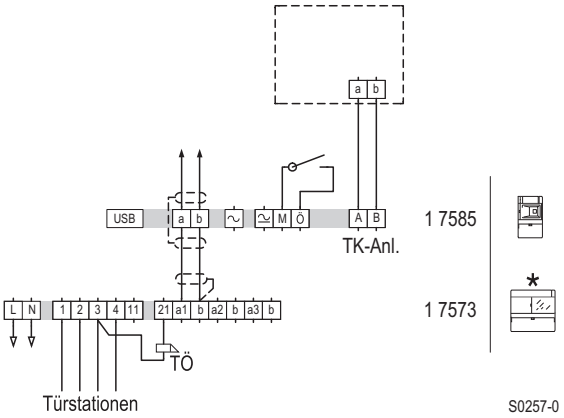
Tilslutning

Achtung!

Elektrisk stød er forbundet med livsfare.
Ved hjælp af normen ETSI TBR 21 omfatter spændingsforsyningen op til 50V DC og vekselspændingen op til 30V rms

Forbindelsesplan:

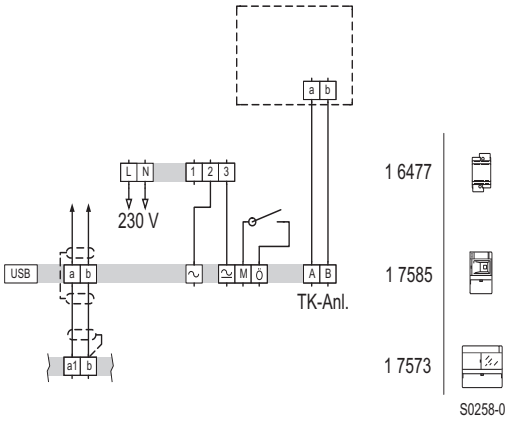
Tilslutning til TwinBus-netmodtager 1 7573



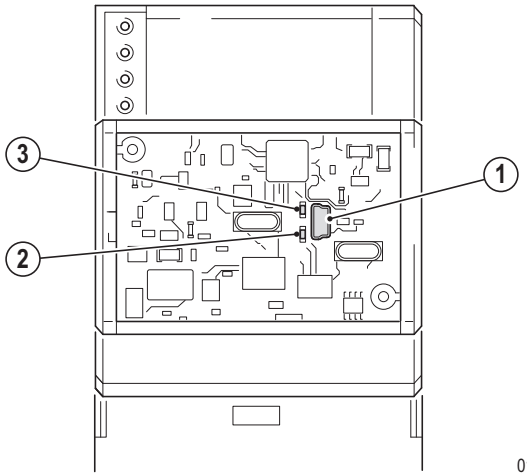
* Vær opmærksom på forbindelse af systembusstikket – se "Systembusstik mellem netmodtager og telefonadapter".

Forbindelsesplan:

Tilslutning med forsyning fra nettransformator 1 6477 12 V AC



Idrifttagning analog



Betjeningselementer

1. USB-grænseflade
2. LED, kommunikationsforbindelse/USB
3. LED, driftstilstand/USB

Funktion	Arbejde		Resultat
Aktiver idrift-sættelsesmodus		Vælg TK-adapterens telefonnummer Vælg ****** Vælg adgangskode[1)]	 Kvitteringstone
	Gennemfør oprettelse, se kommandooversigt eller procedureanvisninger		
Deaktivér idrift-sættelsesmodus		Vælg *****	
			

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

Kommandooversigt

Enhver idrifttagningsprocedure kvitteres efter slut med en signaltone 👂. Når signaltonen er blevet udsendt, kan den næste idriftsættelsesprocedure udføres.

Kodetal		Betydning
10	Indtast opkaldsnummer	Indtast opkaldsnummeret på hukommelsespladsen. Uden opkaldsnummer slettes hukommelsespladsen komplet. Hvis opkaldsnummeret er <20 cifre, skal indtastningen afsluttes med „*“. Der er mulighed for at stille tegnet „*“ eller „#“ foran talrækken. Så kan der indtastes endnu 19 cifre. → *„Proceduren "Tildel ringetast til en abonnent"“ – S. 16*
11	Indlæs ringetast	Indlæs TwinBus-telegram for hukommelsesplads 000-199. Der opbygges en kommunikationsforbindelse til dør. Denne afsluttes med tasten "*". Efter afslutning af samtalen åbnes et tidsvindue i 60 sekunder for at indlæse et telegram (tryk på ringetast osv.). Der kan indlæses døropkald fra tasteadaptere. → *„Proceduren "Tildel ringetast til en abonnent"“ – S. 16*
12	Slet telegram	TwinBus-telegram slettes fra hukommelsesplads (iii). → *„Proceduren "Tildel ringetast til en abonnent"“ – S. 16*
13	Omskifterkontakt	Telefonadapterens omskifterkontakt er aktiv/inaktiv (1/0) for hukommelsespladsen. Ved modtagelse af det telegram, der hører til hukommelsespladsen, aktiveres kontakten, hvis omskifterkontakten er frikoblet. Hvis omskifterkontakten ikke er aktiveret, kan omskifterkontakten aktiveres via kommando #07 på telefonen. → *„Proceduren "Aktivér omskifterkontakt til abonnent"“ – S. 17*
14	Abonnent hukommelsesplads	Abonnent på hukommelsesplads aktiv/inaktiv (1/0). Hvis abonnenten er inaktiv, oprettes der (ved modtagelse af det telegram, der hører til hukommelsespladsen) ikke forbindelse. → *„Proceduren "Aktivér abonnent"“ – S. 17*
19	Kontrollér hukommelsespladsen	Med denne funktion kontrolleres det, om den relevante hukommelsesplads stadig er fri eller allerede optaget. Koden følger indtastningen af den hukommelsesplads 000 - 199, der skal kontrolleres. **Lang kvitteringstone:** Hukommelsesplads optaget. **Kort kvitteringstone:** Hukommelsesplads fri. → *„Proceduren "Kontrollér hukommelsesplads"“ – S. 26*
80	Pausetid optagettone	40 svarer til 400 ms’ Værdiområde: 0040-0400 Fabriksindstilling: [50] → *„Proceduren "Pausetidsrum optaget"“ – S. 20*

Kodetal		Betydning
81	Signaltid optagettone	20 svarer til 200ms Værdiområde: 0020-0200 Fabriksindstilling: [30] → *„Proceduren "Signaltidsrum optaget"“ – S. 20*
82	Pausetid ledigtone	40 svarer til 400ms Værdiområde: 0040-0400 Fabriksindstilling: [400] → *„Proceduren "Pausetidsrum ringetone"“ – S. 21*
83	Signaltid ledigtone	f.eks. 10 svarer til 100ms, [01001000] Værdiområde: 0010-0100 Fabriksindstilling: [100] → *„Proceduren "Signaltidsrum optaget"“ – S. 20*
84	Talelydstyrke til dør	01 – 10, [05] → *„Proceduren "Indstil talelydstyrke til døren"“ – S. 23*
85	Ttalelydstyrke fra dør	01 – 10 lydstyrke, [05] → *„Proceduren "Indstil talelydstyrke fra døren"“ – S. 23*
86	Indstil prioritet døråbnerautomatik	Hermed indstilles prioriteten for abonnenter af døråbnerautomatik centralt. Denne prioritet giver mulighed for automatisk døråbning efter ringesignal. Koden følger cifrene 0 (sluk) eller 1 (tænd). Med #93 på telefonen kan funktionaliteten for opløsning af kontakten deaktiveres med #07. Den genaktiveres med # 92. → *„Proceduren "Indstil prioriteten døråbnerautomatik"“ – S. 19*
87	Aktivering af døråbning uden dørsamtale	Denne funktion giver mulighed for at bekræfte døråbneren, uden en dørsamtale er nødvendig. Koden følger cifrene 0 (sluk) eller 1 (tænd). → *„Proceduren "Aktivering af døråbner uden dørsamtale"“ – S. 26*
88	Tildeling af fjernomskifterkommandoer	Med disse funktioner kan der tildeles et nummer til op til 10 forskellige fjernomskifterkommandoer. De 10 fjernomskifterkommandoer er separate fjernomskifterkommandoer, der kan fås ud over de faste fjernomskifterkommandoer (#01-#08). Koden følger først en fjernomskifterkommando. Denne er nummereret fra 01 - 10. Derefter kommer den ønskede kode, der senere skal opkaldes fra telefonen. Der er mulighed for indtastninger fra 10-89. Vær derved opmærksom på, at tilbehøret skal bruge en TwinBus-fjernomskifter 1 4981 for at indstille hhv. anvende en fjernomskifterkommando. Hver fjernomskifterkommando er individuel og adskiller sig fra en anden telefonadapter. → *„Proceduren "Tildeling af fjernomskifterkommandoer"“ – S. 18*

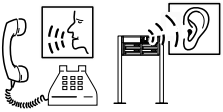
Kodetal		Betydning
89	Tildel kode til døråbner	Med denne kode kan der tildeles bestemte cifre til døråbneren, som du ønsker at åbne døren med. Derved kan du vælge et tal mellem 1-9. Fabriksindstillingen ved udlevering er 9. → *„Proceduren "Anvis dør¨åbner""* – *S. 24*
90	Indstil omskifterkontaktens tilkoblingsforsinkelse	Denne funktion giver mulighed for at indstille den relevante tid, til omskifterkontakten skifter. Derved kan der indstilles værdier mellem 0-9 sekunder. Fra fabrikkens side indstilles til 0. → *„Proceduren "Tilkoblingsforsinkelse omskifterkontakt""* – *S. 19*
91	Indstil omskifterkontaktens skiftetid	Denne funktion giver mulighed for at indstille tiden for omskifterkontaktens varighed. Derved kan der indstilles værdier mellem 1-9 sekunder. → *„Proceduren "Indstil omskifterkontaktens skiftetid""* – *S. 24*
92	Indstil prioritet omskifterkontakt	Tilkoblet ved udlevering. Koden følger cifrene 0 (sluk) eller 1 (tænd). Prioriteten omskifterkontakt giver mulighed for, at funktionerne #92 og #93 kan anvendes. Hvis denne prioritet er spærret, forhindrer denne spærre, at omskifterkontakten utilsigtet tændes eller slukkes. Eks.: Prioriteten omskifterkontakt er frikoblet; omskifterkontakten er indstillet til aktiv. Med #07 udløses telefonadapterens kontakt. → *„Betjening telefonadapter“* – *S. 14*
93	Tænd/sluk medhørsspærren	Tilkoblet ved udlevering. Koden følger cifrene 0 (sluk) eller 1 (tænd). Med disse funktioner kan der tildeles et nummer til op til 10 forskellige fjernomskifterkommandoer. De 10 fjernomskifterkommandoer er separate fjernomskifterkommandoer, der kan fås ud over de faste fjernomskifterkommandoer (#01-#08). Koden følger først en fjernomskifterkommando. → *„Proceduren "Aktivér medhørsspærre""* – *S. 22*
94	Tænd/sluk numerisk valg	Kodemodulet giver mulighed for at vælge en abonnent direkte via en numerisk tastekode. Dertil skal kodemodulets driftstype være indstillet på "ON". Kodelåsfunktionen kan udføres med DIPkontaktindstillingen "1". → *„Proceduren "Numerisk valg af kodemodul""* – *S. 22*
95	Indstil opkaldstid	Med denne funktion kan den maksimale opkaldstid til abonnenten indstilles. Derved kan der indstilles værdier mellem 10-99 sekunder. → *„Proceduren "Indstil maksimalt opkaldstidsrum""* – *S. 25*
96	Indstil optagettid	Optagettiden udgør det maksimale tidsrum, der kan føres en dørsamtale i. Derved kan der indstilles værdier mellem 030-180 sekunder. → *„Proceduren "Indstil maksimalt optagettidsrum""* – *S. 25*

Kodetal		Betydning
97	Fabriksindstilling	Med disse funktioner nulstilles alle telefonadapterens værdier til fabriksindstillingerne. For en sikkerheds skyld følger talfølgen 1234 for at forhindre utilsigtet udløsning. → *„Proceduren "Fabriksindstilling"“ – S. 27*
98	Automatisk tidsforsinket samtaleindkobling	Denne funktion giver mulighed for, at den opkaldte abonnent automatisk kan modtage en dørsamtale efter en kort tidsforsinkelse uden at aktivere en tast. Koden følger cifrene 0 (sluk) eller 1 (tænd).→ *„Proceduren "Samtaleindkobling uden aktivering af tast"“ – S. 18*
99	Ændring af kode	0000-9999 [0000]. → *„Proceduren "Skift adgangskode"“ – S. 27*

Faste fjernomskifterkommandoer		
#01-#06	Vælg kamera	I forbindelse med kamerafjernomskifteren kan der betjenes op til 6 kameraer.
#07	Styring omskifterkontakt	Styring af den interne omskifterkontakt med den indstillede skifte- og forsinkelsestid.
#08	Omskift kamera	Fjernomskifterkommando til 180 graders kameraet, ved at trykke igen betjenes den anden linse.

Betjening telefonadapter

Grundtrin til betjening af en telefonadapter:

Valg	
Vælg telefonadapterens interne opkaldsnummer	 
	 f.eks. [4] [0] Kort specialtone
Funktion	
Aktivér døråbner uden dørsamtale[1]	 f.eks. [*] [9] 
Før en dørsamtale uden at ringe på[2]	 [0] ... [9] 
Tilkobl døråbnerautomatik[3]	 [#] [9] [0] 
Frakobl døråbnerautomatik[3]	 [#] [9] [1] 

[1] For at kunne anvende funktionen skal denne være aktiveret via softwaren eller manuelt via koderne 87 og 1.

[2] Dette er kun muligt, hvis medhørsspærren er frakoblet (grundindstilling).

[3] Indstil først prioriteten via softwaren eller manuelt via koderne 86 og 1.

Funktion	
Aktiver omskifterkontakt[5)]	#92 
Deaktivér omskifterkontakt[5)]	#93 
Udfør fjernomskifterkommando[6)]	#10 Tænd lys 
Udfør fjernomskifterkommando[7)]	#01 Kamera 1 

5) For at kunne anvende denne funktion skal prioriteten for omskifterkontakten være indstillet over softwaren eller manuelt via koderne 92 og 1.

6) For at kunne udføre fjernomskifterkommandoer under en dørsamtale skal du kun aktivere #tasten og de tilsvarende koder. Herved bortfalder valg af telefonadapteren.

7) I forbindelse med kamerafjernomskifteren 1 4915 kan der betjenes op til 6 kameraer (#01-#06). Yderligere kan 180° graders kameraer aktiveres med #08.

Proceduren "Tildel ringetast til en abonnent"

Funktion		
Aktiver idriftsættelsesmodus		
Arbejde		**Resultat**
	Vælg TK-adapterens telefonnummer Vælg ****** Vælg adgangskode[1)]	 Kvitteringstone
Gem opkaldsnummer (f.eks. 40) i hukommelsesplads (f.eks. 000)		
Arbejde		**Resultat**
	Vælg 10 Vælg 000 Vælg 40 Vælg *****	 Kvitteringstone
Indlæs TwinBus-telegram		
Arbejde		**Resultat**
	Vælg 11 Vælg 000	  Kommunikaiton til dørstation tilkoblet
	Vælg *****	 Kommunikationsforbindelsenafbryder
	tryk på den relevante tast inden for 60 sek.	Dør- hhv. etageopkald overtages i opkaldshukommelsen  Kvitteringstone
	læg på eller vælg #	

[1)] Fabriksindstillingen er „0000“.

Proceduren "Aktivér omskifterkontakt til abonnent"

Arbejde	Resultat
 Vælg TK-adapterens telefonnummer Vælg ****** Vælg adgangskode[1]	 Kvitteringstone
 Vælg 13 Vælg 000[2] Vælg 1[3]	 Kvitteringstone
 Læg røret på	

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

2) Vælg hukommelsesplads 000 til 199.

3) "0" deaktiveret "1" aktiveret.

Proceduren "Aktivér abonnent"

Arbejde	Resultat
 Vælg TK-adapterens telefonnummer Vælg ****** Vælg adgangskode[1]	 Kvitteringstone
 Vælg 14 Vælg 000[2] Vælg 1[3]	 Kvitteringstone
 Læg røret på	

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

2) Vælg hukommelsesplads 000 til 199.

3) "0" deaktiveret "1" aktiveret.

Proceduren "Samtaleindkobling uden aktivering af tast"

Denne funktion kan kun indstilles generelt og ikke abonnentrelateret.

Aktivitet		Resultat	
	Vælg TK-adapterens telefonnummer Vælg ** Vælg adgangskode[1)]		Kvitteringstone
	Vælg 98 Vælg 1[2)]		Kvitteringstone
	Læg røret på		

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

2) "0" deaktiveret "1" aktiveret.

Proceduren "Tildeling af fjernomskifterkommandoer"

Aktivitet			Resultat	
	Vælg TK-adapterens telefonnummer Vælg ** Vælg adgangskode[1)]			Kvitteringstone
	Vælg 88 Vælg 01[2)] Vælg 10[3)]	Fjernomskifterkommando		Kvitteringstone
	Læg røret på			

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

2) Vælg hukommelsesplads 01 til 10.

3) Vælg værdier mellem 10 og 89.

Proceduren "Indstil prioriteten døråbnerautomatik"

Denne funktion kan kun indstilles generelt og ikke abonnentrelateret.

Aktivitet		Resultat
	Vælg TK-adapterens telefonnummer Vælg ****** Vælg adgangskode[1)]	 Kvitteringstone
	Vælg 86 Vælg 1[2)]	 Kvitteringstone
	Læg røret på	

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

2) "0" deaktiveret "1" aktiveret.

Hvis døråbnerautomatik er tilkoblet, kan brugeren tilkoble denne ved at aktivere #90 hhv. frakoble den med #91 på telefonen.

Proceduren "Tilkoblingsforsinkelse omskifterkontakt"

Aktivitet			Resultat
	Vælg TK-adapterens telefonnummer Vælg ****** Vælg adgangskode[1)]		 Kvitteringstone
	Vælg 90 Vælg 0-9	Forsinkelse i s	 Kvitteringstone
	Læg røret på		

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

Proceduren "Pausetidsrum optaget"

Aktivitet	Resultat
 Vælg TK-adapterens telefonnummer Vælg ****** Vælg adgangskode[1)]	 Kvitteringstone
 Vælg 80 Vælg 0040[2)]	 Kvitteringstone
 Læg røret på	

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

2) Vælg pausetidsrum.
Værdiområde: 0040-0400

Proceduren "Signaltidsrum optaget"

Aktivitet	Resultat
 Vælg TK-adapterens telefonnummer Vælg ****** Vælg adgangskode[1)]	 Kvitteringstone
 Vælg 81 Vælg 0040[2)]	 Kvitteringstone
 Læg røret på	

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

2) Vælg signaltidsrum.
Værdiområde: 0020-0200

Proceduren "Pausetidsrum ringetone"

Aktivitet	Resultat
 Vælg TK-adapterens telefonnummer Vælg ** Vælg adgangskode[1)]	 Kvitteringstone
 Vælg 82 Vælg 0040[2)]	 Kvitteringstone
 Læg røret på	

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

2) Vælg pausetidsrum.
Værdiområde: 0040-0400

Proceduren "Signaltidsrum ringetone"

Aktivitet	Resultat
 Vælg TK-adapterens telefonnummer Vælg ** Vælg adgangskode[1)]	 Kvitteringstone
 Vælg 83 Vælg 0040[2)]	 Kvitteringstone
 Læg røret på	

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

2) Vælg signaltidsrum.
Værdiområde: 0010-0100

Proceduren "Aktivér medhørsspærre"

Denne funktion kan kun indstilles generelt og ikke abonnentrelateret.

Aktivitet	Resultat
 Vælg telefonadapterens telefonnummer Vælg ** Vælg adgangskode[1)]	 Kvitteringstone
 Vælg 93 Vælg 1[2)]	 Kvitteringstone
 Læg røret på	

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

2) "0" deaktiveret "1" aktiveret.

Proceduren "Numerisk valg af kodemodul"

Numerisk valg via koelåsen.

Denne funktion kan kun indstilles generelt og ikke abonnentrelateret.

Aktivitet	Resultat
 Vælg telefonadapterens telefonnummer Vælg ** Vælg adgangskode[1)]	 Kvitteringstone
 Vælg 94 Vælg 1[2)]	 Kvitteringstone
 Læg røret på	

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

2) "0" deaktiveret "1" aktiveret.

Proceduren "Indstil talelydstyrke til døren"

Aktivitet			Resultat
	Vælg telefonadapterens telefonnummer Vælg ****** Vælg adgangskode[1)]		 Kvitterings-tone
	Vælg 84 Vælg 01-10	Lydstyrke	 Kvitterings-tone
	Læg røret på		

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

Proceduren "Indstil talelydstyrke fra døren"

Aktivitet			Resultat
	Vælg telefonadapterens telefonnummer Vælg ****** Vælg adgangskode[1)]		 Kvitterings-tone
	Vælg 85 Vælg 01-10	Lydstyrke	 Kvitterings-tone
	Læg røret på		

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

Proceduren "Indstil omskifterkontaktens skiftetid"

Aktivitet		Resultat
	Vælg telefonadapterens telefonnummer Vælg ** Vælg adgangskode[1)]	 Kvitterings-tone
	Vælg 91 Vælg 1-9 Sekunder	 Kvitterings-tone
	Læg røret på	

[1)] Fabriksindstillingen er „0000“.

Proceduren "Anvis dør¨åbner"

Denne funktion kan kun indstilles generelt og ikke abonnentrelateret.

Aktivitet		Resultat
	Vælg telefonadapterens telefonnummer Vælg ** Vælg adgangskode[1)]	 Kvitterings-tone
	Vælg 89 Vælg 1-9 Døråbner	 Kvitterings-tone
	Læg røret på	

[1)] Fabriksindstillingen er „0000“.

Proceduren "Indstil maksimalt opkaldstidsrum"

Aktivitet			Resultat
	Vælg telefonadapterens telefonnummer Vælg ****** Vælg adgangskode[1)]		Kvitterings-tone
	Vælg 95 Vælg 10-99	Sekunder	Kvitterings-tone
	Læg røret på		

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

Proceduren "Indstil maksimalt optagettidsrum"

Aktivitet			Resultat
	Vælg telefonadapterens telefonnummer Vælg ****** Vælg adgangskode[1)]		Kvitterings-tone
	Vælg 96 Vælg 030-180	Sekunder	Kvitterings-tone
	Læg røret på		

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

Proceduren "Aktivering af døråbner uden dørsamtale"

Aktivitet	Resultat
 Vælg telefonadapterens telefonnummer Vælg ** Vælg adgangskode[1)]	 Kvitteringstone
 Vælg 87 Vælg 1[3)]	 Kvitteringstone
 Læg røret på	

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

3) "0" deaktiveret "1" aktiveret.

Proceduren "Kontrollér hukommelsesplads"

Aktivitet	Resultat
 Vælg telefonadapterens telefonnummer Vælg ** Vælg adgangskode[1)]	 Kvitteringstone
 Vælg 19 Vælg 000[2)] Vælg *	 **Lang kvitteringstone:** Hukommelsesplads optaget **Kort kvitteringstone:** Hukommelsesplads fri
 Læg røret på	

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

2) Vælg hukommelsesplads 000 til 199.

Proceduren "Skift adgangskode"

Aktivitet		Resultat
 Vælg telefonadapterens telefonnummer Vælg ** Vælg adgangskode[1)]		 Kvitterings-tone
 Vælg 99 0000-9999 Vælg *	ny adgangskode	 Kvitterings-tone
 Læg røret på		

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

Proceduren "Fabriksindstilling"

Aktivitet		Resultat
 Vælg telefonadapterens telefonnummer Vælg ** Vælg adgangskode[1)]		 Kvitterings-tone
 Vælg 97 1234	Sikkerhedskode	 Kvitterings-tone
 Læg røret på		

1) Fabriksindstillingen er „0000“.

Fejlliste

	Årsag	Afhjælpning
Sproginlæsning ikke mulig, f.eks. ved idrifttagelsesprocedure.	Klemme a1 og b fra 1 7573 ikke forbundet med 1 7585.	Påsæt klemme.

Intet ringesignal på telefonen, optagettone lyder.	Telefonadapterens ekstraapparat blev indtastet som opkaldsmål.	Ændr opkaldsmål.
Konfigurationen kan ikke vælges.	Ingen spændingsforsyning.	Opret spændingsforsyningen.
Når røret løftes, er der kun signaltone i røret.	Der er hidtil ikke aktiveret en tast "0" til "9".	Aktivér tasten "0" til "9" for at oprette samtaleforbindelse.
Ved oprettelse af samtaleforbindelsen afbryder telefonadapteren alt.	For lav eller forkert spændingsforsyning (f.eks. er klemme 3 og 4 valgt på netmodtager 1 7573).	Sæt busstikket i og tag klemmen ud eller tilslut en separat netmodtager 1 6477 med 12 V AC.
Opkaldet signaliseres uafhængigt af det indstillede opkaldstidsrum kun 3 til 4 gange.	Ringetoner fortolkes forkert af telefonadapteren.	Afbalancér signal-pauseforhold.
Når røret er taget af, oprettes der en forbindelse, der straks afbrydes.	Ringetoner fortolkes forkert af telefonadapteren.	Afbalancér signal-pauseforhold.

Idrifttagningssoftware

Systemforudsætninger

- 10 MB harddiskdrev
- 1 GB arbejdshukommelse
- 1 GHz processor
- Styresystem: Win XP (SP2)/Vista/7
- Billedskærm/tastatur/mus

Henvisning:

- Idrifttagningssoftwaren er et program på 32-bit, der også kan betjenes i kompatibilitetsmodus operativsystemer på 64 bit.
- Idrifttagningssoftwaren skal installeres én gang pr. anvendt pc.

Konfiguration via idrifttagningssoftwaren

Telefonadapteren kan konfigureres med den hoslagte idrifttagningssoftware.

Nøjagtige informationer er gemt på cd'en "Idrifttagningssoftware".

Henvisning:

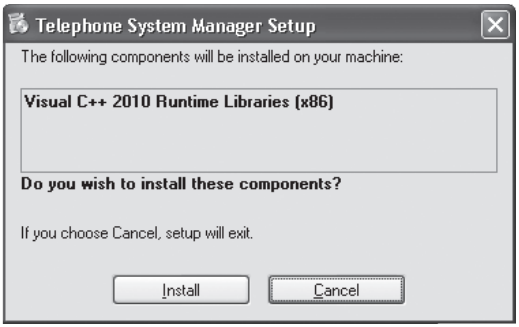
Den aktuelle version af installationssoftwaren kan hentes under www.ritto.de.

Installér softwaren

- ► Læg databæreren med installationsfilen ind i drevet på en pc eller en bærbar computer.
- ► Kør filen Setup.exe.
- ► Bekræft i givet fald ligeledes sikkerhedsadvarslen med [Udfør]

Opsætning af telefonsystemstyring

► Klik på **[Installér]** for at acceptere og fortsætte installationen.



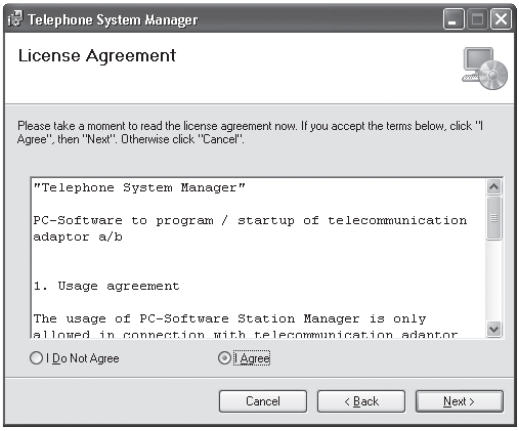
01462-2

► Læs henvisningen om ophavsrettighed og klik på [Videre].



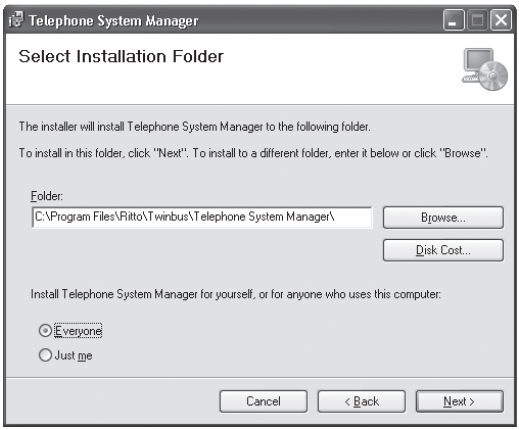
01463-2

- ► Læs informationerne om licenskontrakten.
- ► Acceptér betingelserne ved at vælge **[Jeg accepterer]** og klik på **[Videre]**.



01464-2

- ► Klik på **[Lagerpladsbehov]** for at få vist en liste over de drev, som softwaren kan installeres på.
- ► Vælg en mappe, som softwaren skal installeres i. Indtast den tilsvarende sti eller klik på **[Gennemsøg]**.
- ► Klik på **[Videre]** for at fortsætte installationen.



01465-2

- ► Klik på **[Videre]** for at fortsætte installationen.

Henvisning:
En statuslinje informerer om installationsfremskridtet.

- ► Klik på **[Luk]**, når installationen er udført.

Betjening

Start programmet

Efter udført installation startes programmet ved at dobbeltklikke på symbolet for idrifttagning på skrivebordet.

Idrifttagningssoftwaren startes.

Opret eller åbn nyt projekt

Før du kan foretage de relevante indstillinger, vises følgende funktioner:

- ► Klik på **[Nyt projekt]** for at oprette et nyt projekt.
- ► Klik på **[Åbn projekt]** for at åbne et oprettet projekt.

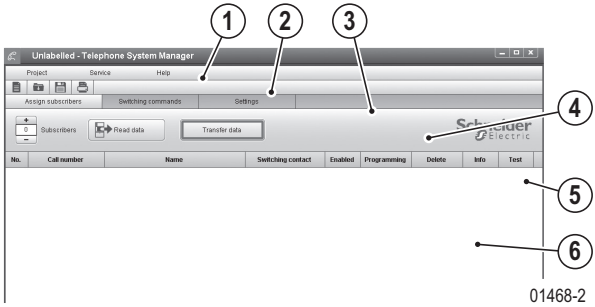


01467-2

Brugeroverflade

Efterfølgende forklares brugeroverfladen detaljeret:

1. Menulisten
2. Hurtig-menuliste
3. Indstillingsmenuliste
4. Styringsliste
5. Informationsliste
6. Udvidet betjeningsfelt



01468-2

Menuliste

Der kan foretages principielle og udvidede indstillinger over menulisten.

Projekt	Service	Hjælp
Ny	Sprog	Hjælp til telefonsystemstyring
Åbn	Udlæs data	Info
Gem	Overfør data	
Gem som	Direkte dørforbindelse	
Tryk på abonnent	Fabriksindstilling	
Tryk på fjernomskifter-kommando	Opdatér firmware	

Afslut

Hurtig-menuliste

I Hurtig-menulisten vises de tilsvarende kommandoer som symboler. Kommandoerne udføres ved at aktivere interfacene.

Indstillingsmenuliste

I indstillingsmenulisten udføres de relevante indstillingsfaner.

- ► Ved aktivering af interfaces, omskifterkommandoer og indstillinger tildeles der abonnenter, og yderligere felter åbner sig.
- ► I disse felter kan du foretage de relevante indstillinger.

Styringsliste

På styringslisten anføres de relevante styreelementer.

Informationsliste

På informationslisten anføres de relevante benævnelser for de værdier, der skal anføres.

Udvidet betjeningsfelt

I det udvidede betjeningsfelt anføres de værdier, der skal ændres, samt indstillingsmulighederne.

Indtast personligt identifikationsnummer (PIN)

- ► Indtast dit personlige identifikationsnummer (PIN).
- ► I grundindstillingen "0000"
- ► Bekræft henvisningen med **[OK]**.



01469-2

Henvisning:
Dørkaldeanlægget kan ikke betjenes under programmering.

Indstillingsfanen "Tildel abonnent"

Udlæs data

Aktivér interfacen **[Udlæs data]** for at redigere eksisterende indstillinger

► Gå ind på fanen **[Tildel abonnent]**

► Abonnenter tilføjes eller fjernes med interfacene "+" og "-".



Bearbejd abonnentegenskaber

Nr.

► Viser antallet af de oprettede abonnenter.

Opkaldsnummer

► Der kan du anføre et relevant opkaldsnummer.

Navn

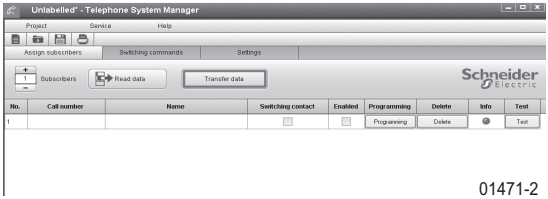
► Der kan du anføre et relevant navn.

Omskifterkontakt

► Ved aktivering indstilles den tilsvarende omskifterkontaktprioritet for denne abonnent.

Aktiv

► Ved aktivering bliver den relevante deltager aktiv.



Indlæs

► Aktivér interfacen **[Indlæs]**.

► Aktivér anvisningen "Adgang til indlæsningsmodus" med [**Ja]**.

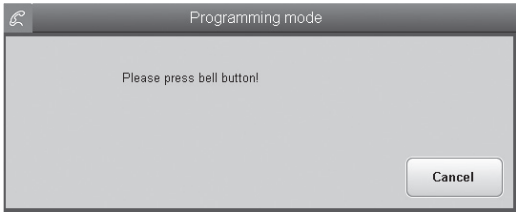
► Tryk på den relevante ringetast.

Info

► Kontrollampen bliver grøn, når en abonnent er "indlæst".



01480-2



01472-2

Slet

► De relevante indstillinger for abonnenten slettes, når interfacen **[Slet]** aktiveres.

Test

► Ved at aktivere interfacen **[Test]** hentes de indtastede indstillinger og udføres tilsvarende (f.eks. ringesignal ved indlæst abonnent).

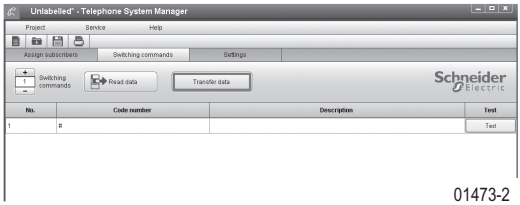
Overfør data

► For at afslutte denne proces skal du aktivere interfacen **[Overfør data]**.

Indstillingsfanen "Indstil fjernomskifterkommandoer"

► Gå ind på fanen **[Fjernomskifter-kommandoer].**

► Abonnenter tilføjes eller fjernes med interfacene "+" og "-".



01473-2

Bearbejd fjernomskifterkommandoer

Nr.

► Viser antallet af de oprettede fjernomskifterkommandoer.

Kodetal

► Der kan du anføre en relevant kode.

Beskrivelse

► Der kan du anføre en relevant beskrivelse af fjernomskifterkommandoen.

Test

► Ved at aktivere interfacen **[Test]** hentes de indtastede indstillinger og udføres tilsvarende.

Henvisning:

For at programmere en fjernomskifterkommando skal kommandoindstillingstasten indstilles på fjernomskifteren.

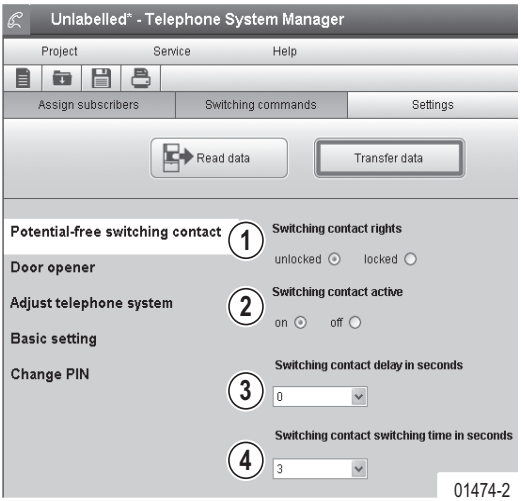
Tryk efterfølgende på testknappen. Der følger en positiv kvitteringstone på døren.

Indstillingsfanen "Indstillinger"

Ved at vælge de relevante indtastninger kan du redigere forskellige indstillinger.

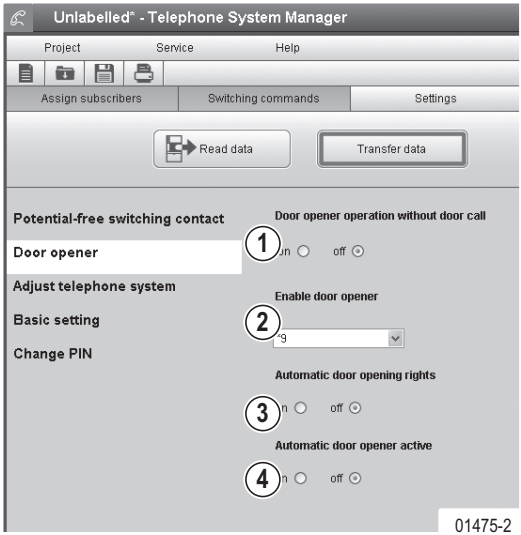
Potentialomskifterkontakt

1. Vælg omskifterkontaktens prioritet "fri" eller "spærret.
2. Indstil omskifterkontakten Aktiv med "tænd" eller "sluk".
3. Indstil omskifterkontaktens forsinkelsestidsrum i sekunder via rullemenuen.
4. Indstil omskifterkontaktens skiftetidsrum i sekunder via rullemenuen.



Døråbner

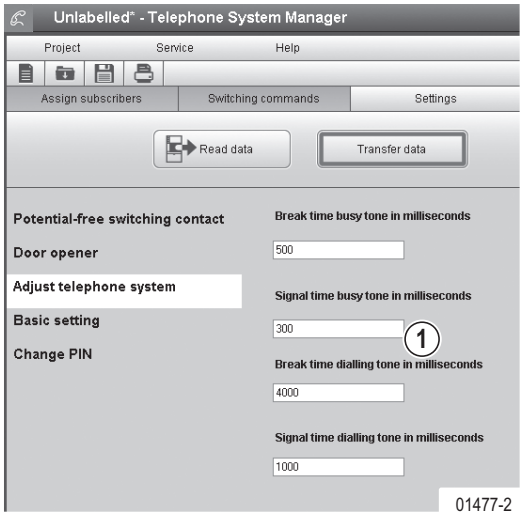
1. Indstil aktivering af døråbner uden dørsamtale med "tænd" eller "sluk".
2. Anfør aktivering af døråbner i sekunder via rullemenuen.
3. Indstil prioriteten døråbnerautomatik med "tænd" eller "sluk".
4. Indstil døråbnerautomatik Aktiv med "tænd" eller "sluk".



Tilpasning telefonanlæg

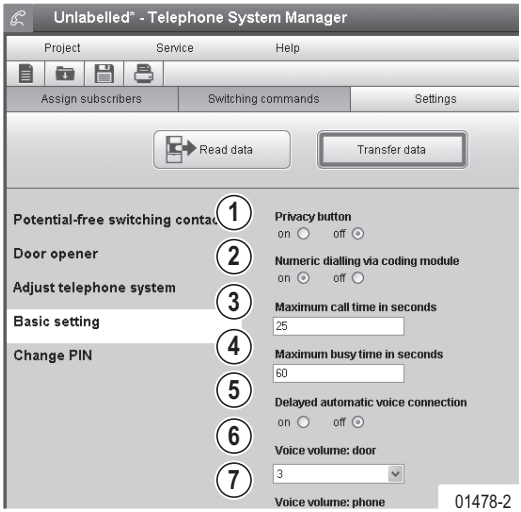
1. Indtast de relevante millisekunder i indtastningsfelterne.

Dette afhænger af det analoge telefonanlæg på bygningen



Grundindstilling

1. Indstil medhørsspærre med "tænd" eller "sluk".
2. Indstil numerisk valg over kodemodul med "tænd" eller "sluk".
3. Indtast maksimalt opkaldstidsrum i sekunder i oplysningsfelterne.
4. Indtast maksimalt optagettidsrum i sekunder i oplysningsfelterne.
5. Indstil tidsforsinket automatisk sprogindkobling med "tænd" eller "sluk".
6. Indstil sproglydstyrken dør via rullemenuen.
7. Indstil sproglydstyrken telefon via rullemenuen.

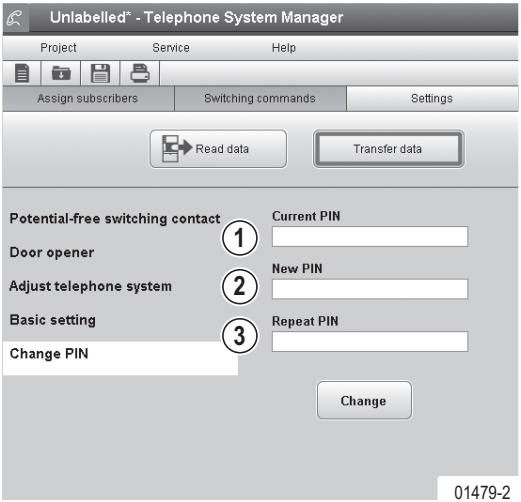


Ændr PIN-kode

1. Indtast den PIN-kode, du aktuelt anvender, i indtastningsfeltet "Aktuel PIN".
2. Indtast den nye PIN-kode. Denne kan maksimalt bestå af fem tegn.
3. Gentag den nye PIN-kode.

► Klik på **[Ændr]** for at anvende den nye PIN-kode.

► Klik på **[OK]** for at gemme indstillingerne og komme tilbage til brugeroverfladen.



Overfør data

► For at afslutte denne proces skal du aktivere interfacen **[Overfør data]**.

07/2012 Stand bei Drucklegung. Technische Änderungen vorbehalten. Copyright © 2012 by Schneider Electric

Schneider Electric Industries SAS
92500 Rueil Malmaison
France
www.schneider-electric.com